



MUSIK- BIBLIOTEKET.

MUSIKBIBLIOTEKET INNEHÅLLER
LANDE POPULÄR MUSIK AF
SEDT FÖR HVARJE HEM
UTKOMMER MED TVÅ
Å TRE HÄFTEN I
MÅNADEN HVAR
JE HÄFTE ETT
AFSLUTADT
HELT FÖR SIG



HÄFTE 12

NORDISKA FOLKVISOR

DANSKA · NORSKA · OCH · FINSKA · FOLKVISOR · MED · TEXT

ABR. HIRSCHS FÖRLAG

▽ ▽ STOCKHOLM ▽ ▽

HVARJE HÄFTE
PRIS **25** ÖRE

INNEHÅLL
SE SISTA SIDAN

FÖRSTA ARGÄNGEN N:o 12.

Danske folkviser.

Agnete og Havmanden.

Rörligt. Ag - ne - te hun stan - der paa Høj - e - lofts Bro, straks kom der en Havmand fra

PIANO. *p*

Bun - den op; haa, haa, haa! Straks kom der en Havmand fra Bun - den op.

f

2. „Og hør du Agnete, hvad jeg siger dig, vil du være Allerkæresten min?“
3. „O ja, saamænd, det vil jeg saa, naar du fører mig under Bølgen blaa!“
4. Han stopped hendes Øre, han stopped hendes Mund, saa førte han hende til Havsens Bund.
5. Agnete hun sad over Vuggen og Sang, da hørte hun, Engellands Klokker de klang.
6. Agnete hun gik for den Havmand at staa: „Og maa jeg mig udi Kirken gaa?“
7. Han stopped hendes Øre, han stopped hendes Mund, saa førte han hende til Engellands Grund.
8. Men der hun kom i Kirken ind, da gik hun ind i kær Moders Stol sin.
9. Da Præsten han nævned den høje, hun monne sig dybt nedbøje.
10. Og Havmanden tren ad Kirkedøren ind alle de smaa Billeder de vendte sig omkring.
11. „O, tænk paa de store, og tænk paa de smaa, og tænk paa den lille, som i Vuggen laa!“
12. „Ret aldrig jeg tænker paa store og smaa, langt mindre paa den lille, som i Vuggen laa.“
Haa, haa, haa!
Langt mindre paa den lille, som i Vuggen laa.

Der vanker en Ridder.

Lagom fort. Der van - ker en Rid - der mellem grønne Træer, Ro - ser og yn - de - li - ge

mf

Blommer; der syn - ger en Drossel, han staar den saa nær, med Kvid - ren den hil - ser Skær - sommer.

p

2. Han lytter med List imellem grønne Træer, Roser og yndelige Blommer. Han grubler og støtter sig tavs til sit Sværd, mens Fuglen den hilser Skærsommer.
3. Nu aabner en Jomfru Vinduet mod de Træer, Roser og yndelige Blommer; som Fuglen hun synger, han staar hende nær, da føler hans Barm, det er Sommer.

Go Javten, go Javten.

Lagom fort.

Go Jav - ten, go Jav - ten til - sammens i en Slump, go Jav - ten, go

Musical notation for the first system of 'Go Javten, go Javten.' The system consists of a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The dynamic marking is *mf*. The lyrics are: 'Go Jav - ten, go Jav - ten til - sammens i en Slump, go Jav - ten, go'.

Jav - ten til - sam-mens i en Slump saa man-ne I er, baa-de Pi - er aa Kaa-le. Hej,

Musical notation for the second system of 'Go Javten, go Javten.' The system consists of a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The dynamic marking is *f*. The lyrics are: 'Jav - ten til - sam-mens i en Slump saa man-ne I er, baa-de Pi - er aa Kaa-le. Hej,'.

Spilmandspil op med di Fi-ol, aa stræv saa, aa kom saa, a vi ka faa de Hvals!

Musical notation for the third system of 'Go Javten, go Javten.' The system consists of a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The dynamic marking is *mf*. The lyrics are: 'Spilmandspil op med di Fi-ol, aa stræv saa, aa kom saa, a vi ka faa de Hvals!'.

I Skovens dybe, stille Ro.

Långsamt.

I Skovens dy - bé, stil - le Ro, hvor San - ger-hæ - re bo, hvor Sjælen lyt - ted

Musical notation for the first system of 'I Skovens dybe, stille Ro.' The system consists of a treble and bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The dynamic marking is *p*. The lyrics are: 'I Skovens dy - bé, stil - le Ro, hvor San - ger-hæ - re bo, hvor Sjælen lyt - ted'.

man - gen Gang til Fug - lens gla - de Sang, der er i - dyl - lisk, stil - le Fred i

Musical notation for the second system of 'I Skovens dybe, stille Ro.' The system consists of a treble and bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The dynamic marking is *mf*. The lyrics are: 'man - gen Gang til Fug - lens gla - de Sang, der er i - dyl - lisk, stil - le Fred i'.

Skovens En - som - hed og Hjer - tets Længsler ti - e her, hvor Fred og Hvi - le er.

Musical notation for the third system of 'I Skovens dybe, stille Ro.' The system consists of a treble and bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The dynamic marking is *p*. The lyrics are: 'Skovens En - som - hed og Hjer - tets Længsler ti - e her, hvor Fred og Hvi - le er.'.

Det var en Lørdag Aften.

Långsamt.

Det var en Lør-dag - af - ten, jeg sad og ven - ted dig, det var en Lør-dag -

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The melody is in G major. Dynamics include piano (p) and mezzo-forte (mf).

af - ten, jeg sad og ven - ted dig; du lo - ved mig at kom - me vist, men

Musical notation for the second system, continuing the melody and accompaniment. Dynamics include mezzo-forte (mf) and piano (p).

kom dog ej til mig, du lo - ved mig at kom - me vist, men kom dog ej til mig.

Musical notation for the third system, concluding the piece. Dynamics include piano (p).

2. Jeg stod op Søndag Morgen
og flettede mit Haar,
saa gik jeg mig til Kirken hen
og om den Kirkegaard.

3. Jeg gik mig hjem saa ene
henad den Kirkesti,
og hvert et Spor paa Stien var,
der faldt min Taare i.

4. De røde Baand og skønne,
som du engang mig gav—
dem bærer jeg ret aldrig mer,
jeg stunder til min Grav.

5. Jeg vilde Roser plukke, —
jeg plukker ingen fler.—
jeg elsked dig saa inderlig,
jeg elsker aldrig mer.

Per Nilen.

Lagom fort.

Per Ni - len han drager sin Jol - le til Land, di - de - lum, di - de - lum

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a 6/8 time signature. The melody is in B-flat major. Dynamics include mezzo-forte (mf) and piano (p).

dej, han si - ger at Tropman skal gør'en i Stand, di - de - lum, di - de - lum

Musical notation for the second system, concluding the piece. Dynamics include piano (p).

dej. Men Trop - man han er in - gen Nar; Ven - ner tro I kun

mig, Per Ni - len slet ingen Pen - ge har, di - de - lum, di - de - lum dej.

Roselil og hendes Moder.

Lagom fort.

Ro - se - lil og hen - des Mo - der de sad o - ver Bord, de ta - led saa

mangt et skæm - tens Ord. Ha, ha, ha, saa, saa, saa, saa, ha, ha,

ha, saa, saa, saa, saa! De ta - led saa mangt et skæm - tens Ord.

2. „Før hvert Træ skal i Haven faa Blomster af Guld,
før jeg skal vorde nogen Ungersvend huld.“

3. Hr. Peder stod paa Svalen og lytted med List,—
„den ler dog bedst, som ler til sidst!“

4. Og der de kom ned udi Urtegaardens Læ,
da hang der en Guldring paa hvert et Træ.

5. Roselille blev rød som et dryppende Blod,
hun stirred i Græsset ned for sin Fod.

6. Da kyssed Hr. Peder hendes Læber med Lyst,—
„Den ler dog nok bedst, som ler til sidst!“

Norska folkvisor.

Aagots Fjeldsang.

Måttligt.

So-le gaar bak Aa-se ne, Skuggjin bli saa lan - ge, Naatte kjem snart

PIANO.

at-te-ve te-ke me i Fangje. Krytre ut-i Kvienn staar, e aat Sæsterstulle gaar.

2. Myrkt de æ'ti kvar ei Bygd,
'ti dei djupe Dale;
her paa Fjell ha Sole drygd
mæ aa gaa taa Gare,
test e kvile unde Tak,
Morgo æ ho tile vak.

3. Snögt e æno klaar ikvell
saa gaar e te Kvile,
söv saa role unde Fell
test i Morgo tile :
nær e daa ha somna in
dröyme e um Guten min.

Torkjell.

Lagom fort.

Torkjell han va Bygdis be - ste Kar, san, han va ung aa aat - te Hus aa

Gar, san, som ein Ent han bud - de, um seg sjav han trud - de at der ink - je Makjen hon - oms

var, san. Hor han for, san, va han stor, san, drakk seg ti - om full aa slo i Bor, san.

Astri, mi Astri.

Långsamt.

A - stri, mi A - stri, som ei - ne helt taa meg, den Ti du va' meg saa in - der - lig go.

Musical notation for the first system of 'Astri, mi Astri.' The score is in 3/8 time and features a piano accompaniment with a *p dolce* dynamic marking. The melody is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#).

Den Ti du gret ko hver Gaang eg gikk fraa deg, som du hver ei - na - ste Laurdagskveld saa.

Musical notation for the second system of 'Astri, mi Astri.' The piano accompaniment continues with a *p* dynamic marking. The melody remains in the treble clef with the same key signature.

Den Ti da va eg den gjæ - va - ste Gut, in - kje eg byt - te me Prest el - ler Fut.

Musical notation for the third system of 'Astri, mi Astri.' This system includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The piano accompaniment features a *f* dynamic marking in the first ending and a *p* dynamic marking in the second ending.

Den bakvende Visa.

Lagom fort.

Eg beis - lad min Styvel eg sad - led mit Sverd, saa batt eg Mer - ra ved si - - da, saa

Musical notation for the first system of 'Den bakvende Visa.' The score is in 6/8 time and features a piano accompaniment with a *p* dynamic marking. The melody is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#).

rei - ste eg meg til Kat - te - mors - ferd skude stande den faar - le - ge Stri - - da. Eg

Musical notation for the second system of 'Den bakvende Visa.' The piano accompaniment continues with a *p* dynamic marking. The melody remains in the treble clef with the same key signature.

laag og eg datt eg drøynte i Natt eg tot - te den Vi - sa var bak - vend satt.

Musical notation for the third system of 'Den bakvende Visa.' The piano accompaniment continues with a *p* dynamic marking. The melody remains in the treble clef with the same key signature.

Paal paa Haugen.

Rörligt.

Paal si - ne Hö - no paa Hau - gan ut - slepper, Hö - nun saa lett o - ver Hau - gan sprang,

Paal kunne vel paa Hö - nun for - nem - ma Ræ - ven va u - te mæ Rum - pa saa lang.

Kluk, kluk, kluk, sa Hö - na paa Haugom, kluk, kluk, kluk, sa Hö - na paa Haugom,

Paal han sprang og vræng - de mæ Au - gom, „naa tör eg ink - je ko - ma heim aat'n Mor!“

2. Paal hann gjekk se lit' lenger paa Haugjen,
fekk hann sjaa Ræven laag paa Höna aa gnog:
Paal hann tok se ein Stein uti Neve,
dugle hann da te Ræven slog;
Ræven floug, saa Rumpa hass riste;
Paal hann gret for Höna hann miste;
„naa tör eg inkje koma heim aat'n Mor!“

3. „Hadd' e naa Nebb aa hadd' e naa Klö
da viste bare, kor Rævan' laag,
skuld' e dom baade rispe aa klore
framma te Nakkjen aa bak over Laar.
Skam faa alle Rævann raue!
Gu' gjev at döm alle va daue!
Saa skuld' eg koma heim att'n Mor!“

4. „Inkje kan ho verpe aa inkje kan ho gaala.
inkje kan ho krupe aa inkje kan ho gaa!
E fæ gaa mæ aat Kvenne aa maala
aa faa at Mjöle, e miste igaar!
Men Pyt! sa'n Paal eg æ inkje bangen;
Kjeften aa Mote ha hjelt naa saa mangen,
eg tör nokk væl koma heim att'n Mor!“

5. Paal hann Konne paa Kvenne te aa sleppe,
saa at dæ ljoma i kor ein Vegg,
saa at Agnann tok te aa fluge.
Aa dei vart lange som Geiteragg;
Paal hann gav se te læ aa te kneggje:
„naa fekk e like for Höna aa for Egge,
naa tör eg tryggt koma heim aat'n Mor!“

Möllervisen.

Lagom fort.

Der sto tre Skjelmer aa ma - ka paa Raa, Skru - ru rum - pum - pei. Han

hjel - per mej for Tri - nan, den lig - ger i tra - ra - ra. Kos - lein di Mö - le - rens Datter skulle faa, de

rus - ler i Ro, de tril - ler i Tro for Tri - nan den lig - ger i tra - ra - ra.

Kjærringa med Staven.

Lagom fort.

Kjær - rin - ga med Sta - ven högt op i Hak - ke - da - len, ot - te Pot - ter Römmei,

fi - re Marker Smör, saa kijn - na Ka - ri, O - la had - de för, Kjær - rin - ga med Sta - ven.

Aa Ola, Ola, min eigen Onge.

Långsamt.

Aa O - la, O - la, min ei - gen On - ge, kvi la du paa meg den Sorg saa ton - ge? Eg trud - de

al - dri du bröddeg om aa narre meg som du saag var ong, aa nar - re meg som du saag var ong.

Finska folkvisor.

Bland Finlands furor.

Ej för långsamt.

Bor - ta i sko - gen min hyd - da sighö - jer vän - ligt i sky - hö - ga fu - rors rund,

PIANO.

blå mel - lan fu - ror - na fjär - den sig rö - jer glim - mar i ro - sen - de mor - gon - stund. Tra -

la la la la la, tra la la la la, jub - lar mitt ljuf - li - ga ^{1.} Suo - mi - land. ^{2.}

Fjärran han dröjer.

Långsamt.

Fjär - ran han drö - jer från grön - skande da - lar bor - ta i ko - nungens gyl - le - ne sa - lar;

ack lil - la få - ge - len, ack lil - la hjärte - vän kommer du ej snart, kommer du ej snart?

2. Der finnas säkert de fagraste tärnor,
glömmer du mig för de strålande stjärnor.
Ack lilla fågelen, etc.

3. Kom, kom tillbaka till grönskande dalen,
annars förgås jag af tärnande kvalen.
Ack lilla fågelen, etc.

På stranden.

Ej för långsamt.

Musical score for 'På stranden.' in 3/4 time, key of B-flat major. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system starts with a forte (f) dynamic in the bass line and a piano (p) dynamic in the treble line. The second system features a forte (f) dynamic in the bass line and a fortissimo (ff) dynamic in the treble line. The piece concludes with a fermata over the final chord.

Vännen min i fjärran dröjer.

Långsamt.

Musical score for 'Vännen min i fjärran dröjer.' in 2/4 time, key of B-flat major. The score is a piano accompaniment for a vocal line. It consists of three systems. The first system begins with a piano (p) dynamic. The lyrics are: 'Vän - nen min långt i fjär - ran hondrö - jer kla - gan - de på Sai - mas strand,'. The second system continues the lyrics: 'vän - nen min långt i fjär - ran hondrö - jer kla - gan - de på Sai - mas strand,'. The third system concludes the lyrics: 'ej hvi - ta seg - let sy - nes än, som bringa skall min vän i - gen.' The piece ends with a fermata over the final chord.

2. Stormen rasar och böljorna svalla,
bräckligt svag din farkost är.
Sjön bryter vild mot klippig strand,
liten och späd min flickas hand.

3. Älskling plöj icke vredgade vägen,
sveket uti djupet bor!
Göms i dess falska famn min skatt,
så höljes jag af dödens natt.